



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
КОНДИЦІОНЕРИ
СПЛІТ-СИСТЕМИ
Серія Муссон

S-070GDI-HRFN1
S-090GDI-HRFN1
S-120GDI-HRFN1
S-180GDI-HRFN1
S-240GDI-HRFN1

Будь ласка, перед початком роботи уважно вивчіть цю інструкцію

Обладнання відповідає вимогам технічного регламенту
«Про безпеку машин та обладнання»

Встановлений термін служби 7 років.

ЗМІСТ

Призначення кондиціонера	2
Заходи безпеки	3
Будова та принцип роботи.....	5
Керування кондиціонером.....	6
Порядок роботи кондиціонера.....	11
Заміна батарейок у пульті керування.....	13
Вимоги під час експлуатації.....	14
Догляд і технічне обслуговування.....	16
Збої в роботі, причини та способи усунення.....	18
Транспортування та зберігання.....	19

1. ПРИЗНАЧЕННЯ КОНДИЦІОНЕРА

Кондиціонер повітря побутовий, спліт-система DC-інверторного типу, призначений для створення комфортних побутових умов під час забезпечення санітарно-гігієнічних норм у житлових, службових, громадських, адміністративних і побутових приміщеннях.

Кондиціонер здійснює охолодження, нагрівання, осушення, вентиляцію повітря у приміщенні.

2. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Штепсель живлення має бути щільно вставлений в розетку.

Недотримання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом, перегрівання та виникнення пожежі.



Під час роботи не виймайте штепсель живлення з розетки. Недотримання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом або виникнення пожежі.



Ніколи не нащуйте кабель живлення. Це може призвести до перегрівання та стати причиною пожежі.



Не застосовуйте подовжувачі силових ліній та не використовуйте розетку для одночасного живлення іншої електричної апаратури. Це може призвести до ураження електричним струмом та виникнення пожежі.



Не експлуатуйте кондиціонер з мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.



Не вставляйте руки, палки тощо у повітрязбірний та повітровипускний отвори. Це може бути небезпечно.



Не спрямовуйте холодний повітряний потік на людей впродовж тривалого періоду часу. Це може спричинити погіршення фізичного стану та проблеми зі здоров'ям.



У разі появи ознак горіння або диму, будь ласка, вимкніть електроживлення та зв'яжіться з Авторизованим дилером, що встановив кондиціонер

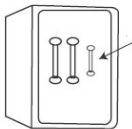


Не намагайтеся самостійно ремонтувати повітряний кондиціонер. Це може спричинити ще більшi несправності.



ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Не використовуйте замість передбаченого запобіжника «жучки» та інші подібні пристрої. Це може спричинити поломки чи пожежу.

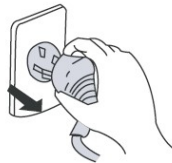


Обов'язково виймайте штепсель з розетки живлення у разі тривалого простою кондиціонера повітря.



Під час проведення чищення потрібно припинити роботу кондиціонера та вимкнути подачу живлення.

В іншому випадку можливе ураження електричним струмом.



Не виймайте штепсель живлення з розетки, тримаючись за кабель живлення.

Це може спричинити пожежу та ураження електричним струмом.



Не розміщуйте нагрівальні пристрої поруч із кондиціонером повітря.

Потік повітря від кондиціонера може спричинити недостатню продуктивність нагрівального пристрою.

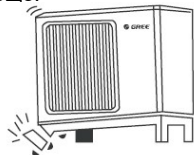


Не розміщуйте поруч із блоками горючі суміші та розпилювачі.

Існує небезпека займання.



Переконайтеся в тому, що стійка для встановлення блоку досить міцна. В іншому випадку можливе падіння блоку, що супроводжуватиметься нанесенням травм тощо.



Не притуляйтеся та не ставайте на верхню частину зовнішнього блоку.

Падіння зовнішнього блоку може бути небезпечним.



Не затуляйте повітрязабірний та повітровипускний отвори зовнішнього та внутрішнього блоків.

Це може спричинити падіння потужності кондиціонера та призвести до порушення його роботи.



3. БУДОВАТА ПРИНЦИП РОБОТИ

3.1 Кондиціонер має внутрішній, зовнішній блок та пульт керування.

3.2 Зовнішній та внутрішній блок з'єднуються між собою фреоновими трубками в ізоляції та електричним кабелем керування (купуються споживачем).

Підключення до електромережі здійснюється кабелем живлення через внутрішній блок кондиціонера.

3.3 Керування кондиціонером здійснюється за допомогою інфрачервоного пульта.

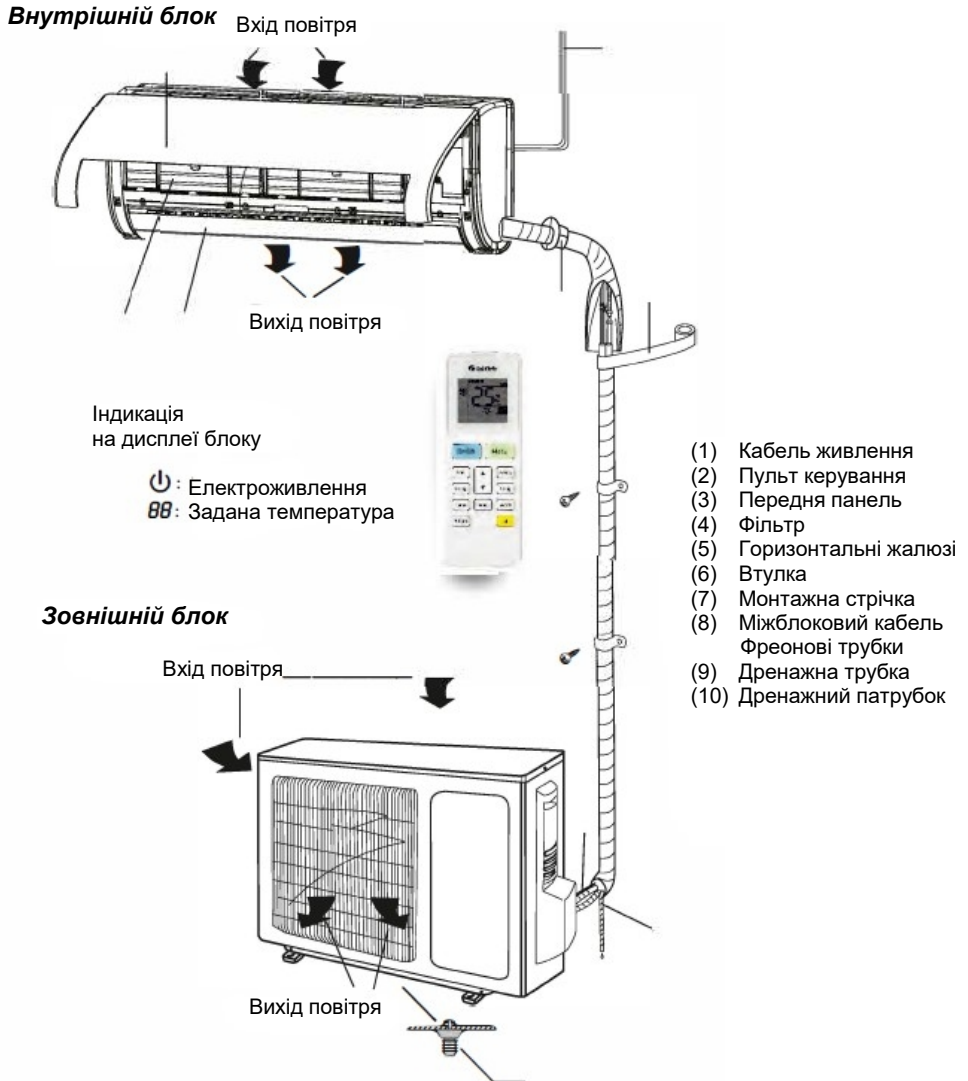


Рис. 3.1

4. КЕРУВАННЯ КОНДИЦІОНЕРОМ

4.1 Пульт керування

Для керування кондиціонером застосовується інфрачервоний дистанційний пульт.

Під час керування відстань між пультом керування та внутрішнім блоком має бути не більше 10 м. Між пультом і внутрішнім блоком не має бути предметів, що заважають проходженню сигналу.

Пульт має перебувати на відстані не менше 1 м від телевізійної та радіоапаратури.

Не кидайте та не ударяйте пульт. Не зберігайте пульт у місцях потрапляння прямих сонячних променів.

Індикація на РК-дисплеї пульта керування показана на рис. 4.1



Іонізація працює автоматично при ввімкненому вентиляторі внутрішнього блоку.

Зовнішній вигляд пульта керування наведений на рис. 4.2



FAN (вентилятор)

MODE (режим). Кожне натискання кнопки переключає режим роботи кондиціонера: **автоматичний, охолодження, осушення, вентиляція, обігрів.**

on/off (увімкн./вимкн. кондиціонера)

Swing (встановлення жалюзі у потрібне положення або режим хитання жалюзі).

WIFI

TURBO (турбо режим)

▲
▼ більше/менше

TEMP (відображення температури всередині приміщення та на вулиці)

TIMER ON/TIMER OFF (увімкн./вимкн. таймера)

SLEEP (сон)

I FEEL

LIGHT (увімкн./вимкн. підсвічування дисплея)

4.3 Опис кнопок пульта керування

FAN

Натисканням кнопки **FAN** швидкість вентилятора змінюється в такій послідовності:

Auto - «Тихий» режим  - Дуже низька  - Низька 
- Середня  - Висока  - Дуже висока 
Турбо  - Auto

На дисплеї висвічується відповідна індикація швидкості вентилятора.

У режимі **Auto** швидкість вентилятора задається автоматично залежно від температури навколишнього повітря відповідно до заводського налаштування.

Режим **Турбо** не доступний у режимі осушення та в автоматичному режимі.

«Тихий» режим автоматично вмикається під час увімкнення режиму сну.

У режимі осушення вентилятор автоматично обертається з низькою швидкістю.

MODE

Натисканням кнопки **MODE** вибирається режим роботи в такій послідовності:

Автоматичний  - Охолодження  – Осушення  -
Вентиляція  – Обігрів 

ON/ OFF Swing

Натисніть кнопку **ON/OFF** для увімкнення або вимкнення кондиціонера.

Натисніть кнопку та встановіть жалюзі у потрібне положення. Кожним натисканням кнопки Swing кут повороту та режим хитання жалюзі змінюється.

WIFI

З'являється у разі натискання кнопки «WIFI». Функція «WIFI» передбачає увімкнення та вимкнення WIFI модуля.

Щоб підключити WIFI до телефону, потрібно одночасного натиснути кнопки «MODE» + «WIFI» в режимі обігріву при вимкненому кондиціонері.

TURBO

Натисніть кнопку TURBO. Під час активації цієї функції тепловий насос намагатиметься досягти заданої температури у найкоротший час. У режимі COOL (охолодження) кондиціонер подає у приміщення найхолодніше повітря та вмикає надвисоку швидкість обертання вентилятора.

У режимі HEAT (обігрів) кондиціонер подає найтепліше повітря та вмикає надвисоку швидкість вентилятора.

4.3 Опис кнопок пульта керування



Натисканням кнопки «▲» або «▼» значення температури повітря всередині приміщення, що задається, збільшується або зменшується на 0.5°C відповідно.

Якщо натиснути та утримувати одну з кнопок упродовж 2 секунд, то значення температури швидко змінюється.

Кнопки служать також для зміни значення часу в режимах **CLOCK** і **TIMER**.

Значення температури відображається в градусах Цельсія (°C) або Фаренгейта (°F). Перемикання зі шкали Цельсія на шкалу Фаренгейта та навпаки здійснюється при вимкненому кондиціонері одночасним натисканням кнопок «▼» та **MODE**.

TEMP

Послідовним натисканням кнопки TEMP вибирається режим індикації температури на РК-дисплеї внутрішнього блоку:

задана температура → всередині приміщення

→ температура ззовні приміщення*

* (є не в усіх моделях).

Відсутність позначки означає, що під час наступного натискання відображувані параметри підуть по новому колу.

У кожному з обраних режимів кнопками «▲» або «▼» можливо змінювати значення заданої температури.

T-ON/ T-OFF

Під час натискання на кнопку **T-ON** встановлюється функція увімкнення кондиціонера за таймером. Індикація ⌚ на дисплеї пульта керування пропаде, а індикація «ON» почне мигати. З кожним натисканням кнопки «+» або «-» час увімкнення кондиціонера збільшується або зменшується на 1 хвилину. Якщо натиснути та утримувати впродовж 2 секунд кнопку «+» або «-», то значення часу змінюватиметься швидко.

Після встановлення часу таймера впродовж 5 сек. під час миготіння зони індикації таймера потрібно ще раз для підтвердження встановлення натиснути кнопку **T-ON**. Для скасування режиму увімкнення кондиціонера за таймером потрібно ще раз натиснути кнопку **T-ON**.

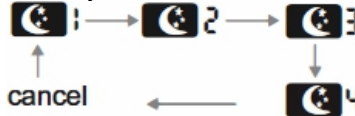
Налаштування вимкнення кондиціонера за таймером за допомогою кнопки **T-OFF** є аналогічним.

Перед налаштуванням таймера перевірте правильність встановлення системного часу.

4.3 Опис кнопок пульта керування

SLEEP

Натисканням кнопки **SLEEP** включається режим сну, а якщо модель підтримує кілька режимів сну, то включається один з чотирьох режимів сну*. Під час натискання кнопки на дисплеї пульта по чергово висвічується:



У режимах **SLEEP 1** і **SLEEP 2** кондиціонер працюватиме відповідно до однієї з двох наперед встановлених кривих сну. Режим **SLEEP 3** – режим користувача, вимагає попереднього налаштування. Налаштування режиму **SLEEP 3**:

1. Виберіть режим **SLEEP 3** і потім натисніть й утримуйте кнопку **AIR**, щоб перейти до налаштування. На дисплеї пульта в зоні таймера відображатиметься «1 hr», а в зоні індикації температури мигатиме поточне значення температури у зазначений момент часу.

2. За допомогою кнопок «+» і «-» налаштуйте значення температури та натисніть кнопку **AIR** для підтвердження.

3. Індикація в зоні таймера на дисплеї пульта збільшиться на 1 годину (буде «2 hr», далі «3 hr», ... і «8 hr»). У зоні індикації температури мигатиме поточне значення температури для зазначеного моменту часу.

4. Повторюйте кроки 2 і 3, поки для кожної години (з 1-ї по 8-у) не буде встановлено потрібне значення температури. Після цього на дисплеї пульта відображатиметься оригінальне значення температури та часу.

Режим **SLEEP 4** - це режим сну для сісти.

Функція сну доступна тільки в режимах охолодження, обігріву та осушення.

Режим сну вимикається під час вимкнення кондиціонера.



Кнопка для активації режиму «холодна плазма»* . Функція вентиляції  у цій моделі не реалізована.

Під час натискання на кнопку в перший раз відобразиться функція вентиляції . Якщо натиснути другий раз, то відобразяться обидва режими:  . Третє натискання вмикає функцію «холодна плазма» .

*Ця функція працює автоматично при ввімкненому вентиляторі внутрішнього блоку. Кнопка в даній моделі відсутня.

LIGHT

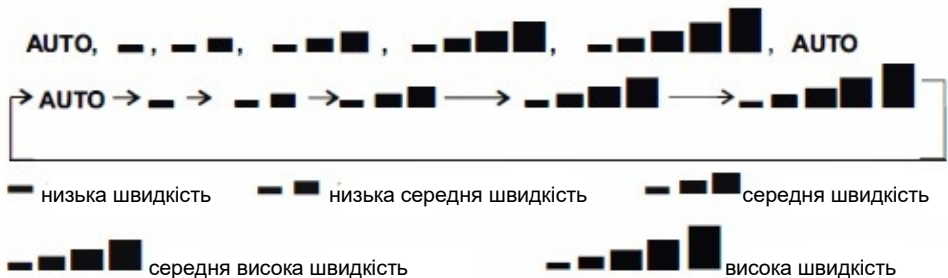
Під час натискання кнопки **LIGHT** вмикається підсвічування панелі внутрішнього блоку. Під час повторного натискання підсвічування вимикається.

*Ця функція є не в усіх моделях.

5. Порядок роботи кондиціонера

5.1. Керування кондиціонером

1. Після підключення кондиціонера до мережі електроживлення натисніть кнопку ON/OFF для увімкнення кондиціонера.
 2. Кнопкою **MODE** виберіть режим охолодження **COOL** або нагрівання **HEAT**.
 3. Кнопками «+» і «-» встановіть значення заданої температури в діапазоні від 16 до 30 °C.
- У режимі AUTO значення температури встановлюється автоматично та з пульта не задається.
4. Кнопкою **FAN** встановіть швидкість вентилятора в такій послідовності:



5. Кнопкою  встановіть режим хитання жалюзі.
6. Для увімкнення функцій **SLEEP**, **TIMER**, **TURBO**, **LIGHT** натисніть відповідні кнопки.

5.2. Порядок роботи кондиціонера в різних режимах

- У режимі охолодження або нагрівання кондиціонер підтримує задану температуру з точністю $\pm 1^\circ\text{C}$.
- Якщо задана температура в режимі охолодження вище температури навколишнього повітря більш ніж на 1°C , кондиціонер не увімкнеться.
- Якщо задана температура в режимі нагрівання нижче температури навколишнього повітря більш ніж на 1°C , кондиціонер не увімкнеться.
- У режимі AUTO температура не регулюється вручну, кондиціонер автоматично підтримує комфортну температуру $23 \pm 2^\circ\text{C}$. Якщо температура $+20^\circ\text{C}$, кондиціонер автоматично почне роботу в режимі нагрівання. У разі досягнення температури $+26^\circ\text{C}$ кондиціонер увімкнеться в режимі охолодження.
- У режимі осушення кондиціонер підтримує задану температуру з точністю $\pm 2^\circ\text{C}$. Якщо під час увімкнення кондиціонера температура в приміщенні вище заданої більш ніж на 2°C , то кондиціонер працюватиме в режимі охолодження.

- Якщо в режимі осушення температура в приміщенні нижче заданої більш ніж на 2°C, компресор і вентилятор зовнішнього блоку не працюють, вентилятор внутрішнього блоку обертається з низькою швидкістю.
- У режимі сну під час роботи на охолодження після першої години роботи задана температура автоматично підвищується на 1°C, після другої години - ще на 1 °C. Надалі задана температура залишається без зміни.
- У режимі сну під час роботи на нагрівання після першої години роботи задана температура автоматично знижується на 1 °C, після другої години - ще на 1 °C. Надалі задана температура залишається без зміни.

У режимі сну функція TIMER не вмикається.

Режим відображення температури

Значення температури на дисплеї пульта може відображатися в °C або °F. Щоб переключитися між шкалою °C та °F, одночасно натисніть кнопки **MODE** та «▼» .

Авторестарт

Після збою та подальшого відновлення подачі електроживлення кондиціонер здатний відновити роботу з тими самими параметрами, що й до вимкнення.

Функція енергозбереження Energy-Saving.

Під час одночасного натискання кнопок TEMP і (TIMER)* або CLOCK у режимі охолодження, вмикається функція енергозбереження Energy-Saving. На дисплеї пульта загорається індикація "SE".

Функція «8 C»

Функція вмикається під час одночасного натискання кнопок TEMP і (TIMER)* або CLOCK у режимі нагрівання. На дисплеї загорається індикація «S». Функція «8 C» припускає автоматичне увімкнення кондиціонера в режимі нагрівання у разі зниження температури в приміщенні до 8 C.

* залежно від комплектації.

6. Заміна батарейок у пульті керування

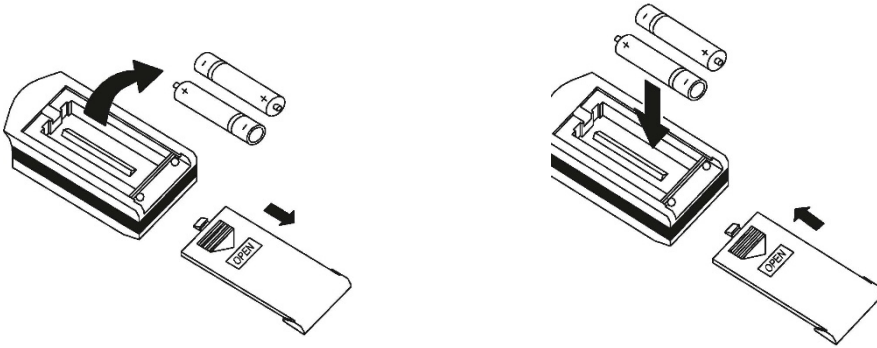


Рис.6.1.

- У пульті керування застосовуються дві батарейки 1,5В типу AAA.
- Для того щоб вийняти батарейки під час заміни, зсуньте кришку пульта керування в напрямку стрілки (див. рис. 6.1), витягніть батарейки, що відпрацювали, та встановіть нові. Вставте кришку пульта на місце.
- Не допускається використовувати одночасно батарейку, яка відпрацювала ресурс, і нову, а також батарейки різних типів. Термін служби батарейок не більше 1 року.
- Якщо передбачається, що пульт не використовуватиметься тривалий час, потрібно витягти батарейки з пульта.

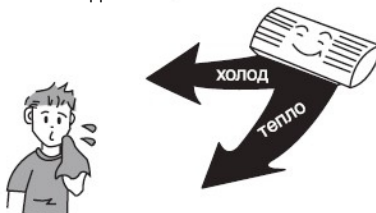
7. Вимоги під час експлуатації

- Встановлюйте найприпустимішу температуру. Це допоможе запобігти надлишковій витраті енергії.

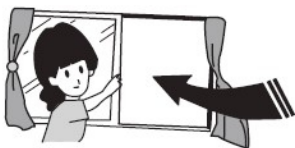
Підтримуйте температуру в приміщенні приблизно на 5 °C нижче температури зовнішнього повітря.



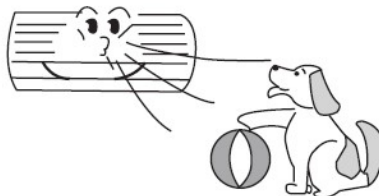
- Напрямок повітряного потоку має обиратися правильно. Жалюзійні заслінки рекомендується направляти донизу в режимі обігріву, та вгору в режимі охолодження.



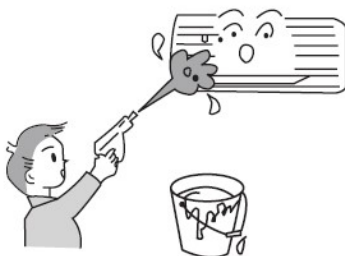
- Під час роботи кондиціонера не залишайте на тривалий час відчиненими вікна та двері. Це може спричинити зниження ефективності кондиціонування.



- Прямий повітряний потік не має спрямовуватися на тварин та рослини. Це може їм завшкодити.



- Потрапляння води на кондиціонер може призвести до ураження електричним струмом та порушення роботи пристрою.

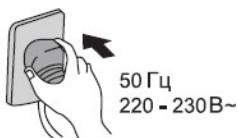


- Блок має бути заземленим.

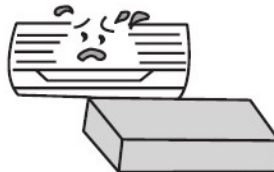
Не з'єднуйте заземлюючий дріт з газовими та водопровідними трубами, громовідводами та заземлюючими телефонними лініями.

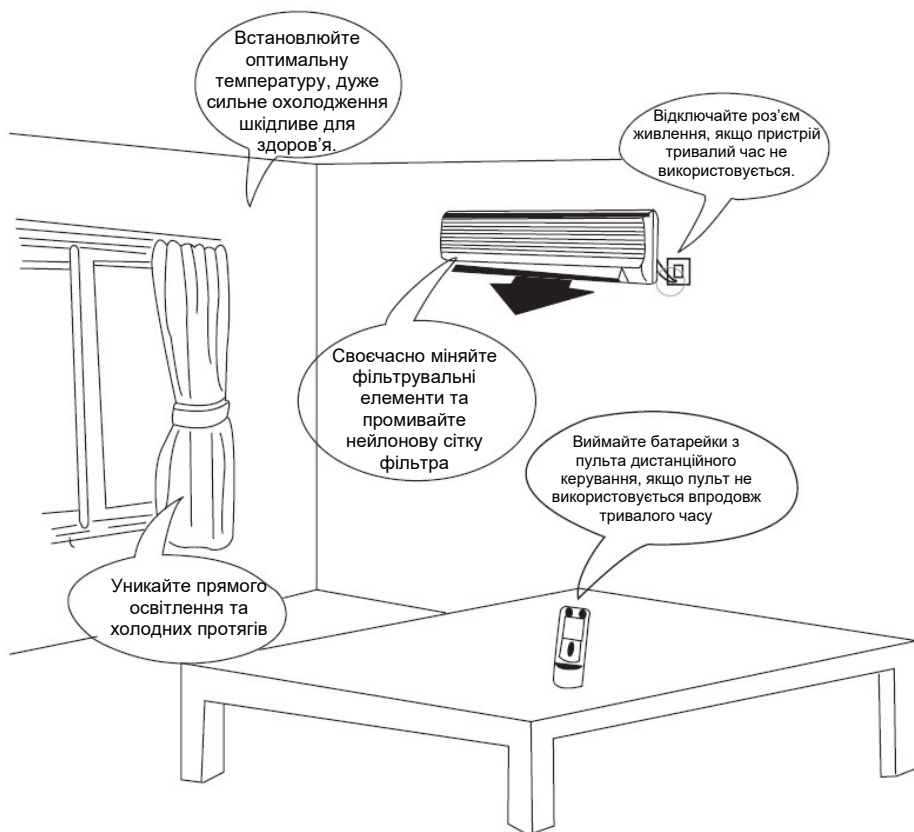


- Кондиціонер має бути під стабільною однофазною напругою $220 \pm 10\text{В}$. В іншому випадку компресор сильно вібруватиме, руйнуючи холодильну систему.



Не використовуйте кондиціонер повітря не за призначенням, наприклад, для сушіння одягу, зберігання продуктів тощо.

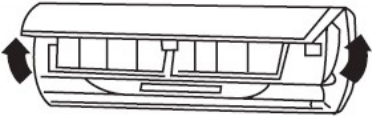
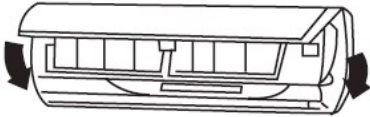
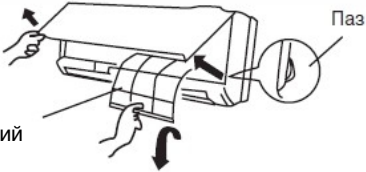
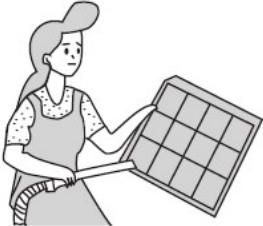




8. ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

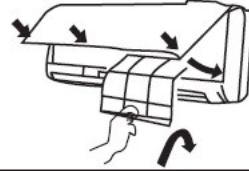
УВАГА

- Перед початком технічного обслуговування вимкніть подання живлення та витягніть з розетки штепсель.
- Не розпилюйте воду з метою очищення на внутрішній та зовнішній блоки.
- Протирайте блоки м'якою сухою ганчіркою, трохи змоченою водою або мийним засобом.

Очищення зовнішньої панелі	
1. Потягніть панель у напрямку стрілок для знімання зовнішньої панелі з блоку.	
2. Промивання. Протріть панель м'якою ганчіркою, трохи змоченою водою або мийним засобом, після чого висушіть панель у темному місці. ПРИМІТКА: Ніколи не використовуйте для промивання панелі воду температурою понад 45 °С, оскільки це може спричинити деформацію панелі або її знебарвлення.	
3. Встановлення зовнішньої панелі. Закрийте та закріпіть зовнішню панель.	
Очищення повітряних фільтрів (Рекомендується здійснювати один раз на три тижні)	
1. Відкрийте зовнішню панель, візьміться за ярлик повітряного фільтра та, трохи піднявши його, витягніть фільтр.	
2. Очищення. Для очищення фільтрів від налиплого бруду ви можете використовувати пилосос або промити фільтри водою, після чого висушити їх у темному місці. ПРИМІТКА: Ніколи не використовуйте для промивання фільтрів воду температурою понад 45 °С, оскільки це може спричинити деформацію або знебарвлення.	

ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

3. Встановлення фільтрів на місце. Вставте фільтри на місце так, щоб надпис «FRONT» (ЛИЦЬОВА СТОРОНА) була звернена на вас.



Заміна повітроочисника.

- Рекомендується здійснювати кожні шість місяців; запасні фільтри можна придбати в центрі обслуговування EWT Clima.

1. Витягніть повітряні фільтри.

(Див. пункт перший «Очищення повітряних фільтрів»)

2. Заміна повітроочисника.
Витягніть повітроочисні фільтри та помістіть нові фільтри в касету для фільтрів.

Повітроочисник



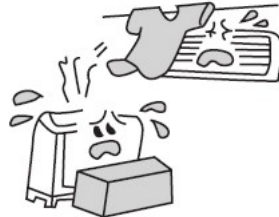
ПРИМІТКА: Будьте обережні, бережіть руки біля загострених поверхонь.

3. Вставте фільтри на місце.

(Див. пункт третій «Очищення повітряних фільтрів»)

Підготування до роботи

1. Переконайтеся в тому, що повітровипускний та повітроприймальний отвори нічим не загороджені.
2. Переконайтеся в правильності підключення проводу заземлення.
3. За потреби замініть фільтри.
4. У разі потреби змініть батарейки.



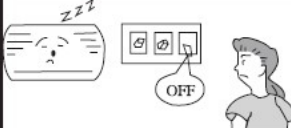
Обслуговування після застосування

1. Вимкніть напругу живлення.
2. Очистіть фільтри та інші елементи.
3. Видаліть пил із зовнішнього блоку.
4. Підфарбуйте заржавілі ділянки на зовнішньому блоці для запобігання розростанню іржі.



9. ЗБОЇ В РОБОТІ, ПРИЧИНИ ТА СПОСОБИ УСУНЕННЯ

У разі виникнення несправності, перш ніж звертатися до сервісного центру, перевірте:

Відхилення в роботі	Причина
	Під час відновлення роботи кондиціонера внутрішній блок працює не відразу. У разі відновлення роботи після зупинки кондиціонер не працює приблизно 3 хвилини з метою самозахисту.
	Після початку функціонування в області повітро-випускного отвору відчувається незвичний запах. Це спричинено потраплянням у кондиціонер запахів із приміщення.
	Під час роботи чутно звук води, яка крапає. Це спричинено перетіканням холодоагенту всередині блоку.
	Під час охолодження з'являється туман. Марево (туман) спричинено прискореним охолодженням повітря у приміщенні холодним потоком повітря з кондиціонера.
	На початку роботи та після зупинки кондиціонера чутно скрип. Це спричинено деформацією пластмаси внаслідок зміни температури.
	Кондиціонер повітря не працює. Чи було вимкнено живлення? Чи немає втрати контакту в електропроводці? Чи не спрацював перемикач захисту від струмового витоку? Чи не виходить напруга живлення поза межі 206-244 В? Чи не працює ТАЙМЕР?
	Не вистачає потужності охолодження (нагрівання). Чи правильно зроблено ВСТАНОВЛЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ? Чи немає перешкод потоку повітря біля вхідного та вихідного отворів? Чи не забруднені фільтри? Чи не встановлена маленька швидкість обертання вентилятора внутрішнього блоку? Чи не знаходяться у приміщенні інші теплові джерела?
	Кондиціонер не керується за допомогою пульту дистанційного керування. Чи не перебуває пульт дистанційного керування на віддаленні від внутрішнього блоку, яке перевищує ефективну відстань? Замініть несправні батарейки або пульт дистанційного керування. Чи немає перешкод для проходження сигналу між пультом дистанційного керування та приймачем сигналу?

У таких ситуаціях негайно припиніть всі операції, витягніть мережний шнур з розетки живлення та зв'яжіться із дилером, який встановив вам кондиціонер

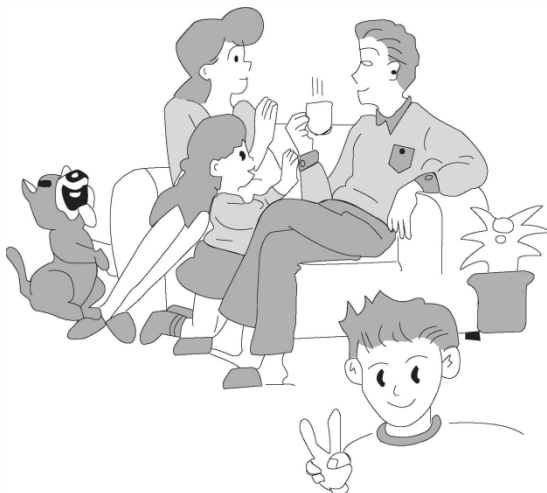


- Під час роботи лунає підозрілий звук.
- Часто перегорає запобіжник або спрацьовує автоматичний вимикач.
- Потрапляння в кондиціонер сторонніх предметів або води.
- Перегрів електричних проводів і штепселя живлення.
- Різкий неприємний запах з повітровипускного отвору під час роботи.

10. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

10.1. Кондиціонери мають транспортуватися та зберігатися в упакованому виді. Упаковані кондиціонери можуть транспортуватися будь-яким видом критого транспорту.

10.2. Упаковки з кондиціонерами мають зберігатися у закритих приміщеннях за температури від мінус 30 °С до плюс 40 °С.



Код помилки	Опис несправності
F1	Несправність датчика температури повітря у приміщенні
F2	Несправність датчика температури теплообмінника внутрішнього блоку
H6	Захист вентилятора внутрішнього блоку
E5	Захист від перевантаження за струмом
E6	Захист від перегріву
H3	Захист компресора від перевантаження

Кондиціонер не рекомендується для експлуатації в таких умовах:

- у саунах, транспортних засобах, кораблях;
- у приміщеннях з високою вологістю, наприклад, ванних кімнатах, підвальних приміщеннях;
- у зонах встановлення високочастотного обладнання: радіоапаратури, зварювальних агрегатів, медичного обладнання;
- у сильно забруднених зонах і зонах з високим вмістом оливи у повітрі;
- у зонах з агресивною атмосферою, наприклад, поблизу сірчаних джерел;
- в інших складних умовах.

Увага:

Для поліпшення роботи кондиціонера, компанія-виробник рекомендує вам не рідше одного разу на рік проводити Сервісне технічне обслуговування кондиціонера. Укладіть договір на Сервісне обслуговування з Авторизованим дилером, що продав та встановив вам кондиціонер.

Виробник залишає за собою право вносити технічні характеристики, функції без додаткових повідомлень.

